



***Bilan de l'étude sur  
le marché de Cœuilly***

---

***Janvier 2016***



## **Collectif « J'aime mon marché de Coeuilly » -**

### **Bilan de l'étude sur le marché de Coeuilly**

**Janvier 2016**

Le marché de Coeuilly reprend vie depuis environ un an et le collectif « J'aime mon marché de Coeuilly » tout nouvellement créé en juin 2015 a souhaité recueillir l'avis des habitants des quartiers de Coeuilly et du Village parisien, ainsi que des clients du marché sur leurs attentes, leurs besoins et les propositions d'amélioration du service qu'offrent les commerçants du marché.

-----

#### **Conception de l'outil**

- **Présentation du projet de sondage** : effectuer un tour d'horizon, en considérant les différentes animations dues à l'association « Alter Marché le Kiosque » et après la fermeture de la boulangerie.

Le collectif cherche à dynamiser le marché qui a toute sa place au sein du quartier de Coeuilly et participe à un projet citoyen : maintenir une activité économique, maintenir un lien social auprès des personnes âgées, maintenir un lieu d'échanges et de convivialité en lien avec les autres associations du quartier et répondre aux besoins des habitants.

- **Public cible** : clients occasionnels (but : les fidéliser) et clients réguliers (but : points à améliorer).

L'enquête menée par le collectif vient compléter celle déjà faite par l'association « Alter Marché le Kiosque ».

Elle s'est focalisée sur :

- l'activité commerçante que le collectif souhaite soutenir et maintenir ;
- le lien social que renforce l'activité du marché auprès des habitants des quartiers de Coeuilly et du Village parisien (cf type de publics concernés).

#### **Notre objectif était de recueillir :**

- les impressions (positives, négatives) des clients et des habitants : quelle perception ont-ils du marché ;
- les critiques (positives, négatives) des clients sur les services (qualité, prix, attentes, satisfaction...) proposés par les commerçants ;
- les propositions d'amélioration (nouveaux commerces, actions d'animation...) des clients ;
- sérier l'image du marché (perception des utilisateurs, degré d'utilité, insertion dans le paysage local).

- déterminer les manques (de commerces, d'animation, d'infrastructures) ;
- souligner les aspects positifs (apports et améliorations depuis un an) ;
- permettre au collectif d'être force de proposition et de se positionner face à ses interlocuteurs municipaux pour améliorer les services du marché et travailler de concert (renforcer le lien social et les animations, faciliter l'arrivée de nouveaux commerçants ...) afin de légitimer davantage ce marché de Champigny sur Marne, qui fait partie des marchés aux comestibles de la ville.

-----

**Format du sondage :**

- préparer un questionnaire relativement synthétique qui soit présenté par les bénévoles aux différents publics : les bénévoles interrogent les passants et leur demandent en final une adresse mail pour leur envoyer le résultat de l'enquête (et d'autres informations sur le marché) ;
- traitement des réponses : un objectif de 150 ou 200 questionnaires remplis sur 3 mois (septembre à novembre).
  - o Dépouillement : 1 mois (décembre) pour compiler les réponses, réaliser le traitement et les graphiques, puis imprimer les résultats et les mettre en ligne sur le site après la restitution du 10/01/16 sur le marché
  - o Préparation d'un document de synthèse à diffuser.

-----

Cette étude a été menée à partir d'un questionnaire présenté par les bénévoles du collectif dans différents lieux et sur un trimestre :

- Septembre et Octobre : Place de Coeuilly le dimanche matin, pendant le marché ;
- Novembre et Décembre : Boulangerie des Perroquets, Apéritif citoyen du Conseil de quartier du Village parisien, Marché de Noël de la paroisse de Coeuilly et Place de Coeuilly le dimanche matin, pendant le marché.

100 personnes ont finalement accepté d'y participer et d'apporter des réponses aux différents points abordés dans l'étude.

L'étude étant relativement longue (durée du questionnaire : environ 7-8 minutes), il n'a pas été possible d'interroger devant les centres aérés, les sorties d'école ou les commerces (pharmacie...), les passants disposant de peu de temps.

Les réponses apportées sont essentiellement celles d'habitants qui fréquentent actuellement le marché ou qui l'ont connu au cours des 20 à 40 dernières années.

Ce qui permet de disposer de points de vue soit très concrets, soit comparatifs et issus de générations différentes (personnes âgées, couples avec enfants en bas âge...)

-----

## Statistiques sur les personnes interrogées :

### Q.21 - Vous êtes...

Homme 32    **Femme 65**    Non Répondu 3

### Q.22 - Vous êtes âgé (e) de...

- 15-24            2
- 25-34            6
- 35-49            23
- **50-59**            **24**
- 60-69            22
- 70 ans et +    23

### Q.23 - Vous habitez...

Village parisien 23    **Coeuilly 56**    Ailleurs 15    Non Répondu 6

### Q.24 - Avez-vous un ou plusieurs enfants à charge?

Oui 38    **Non 58**    Non Répondu 4

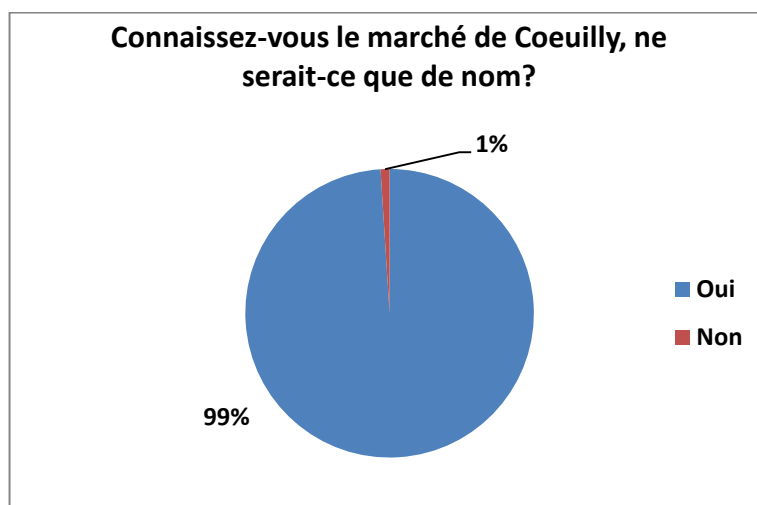
Q.25 - Autorisation à utiliser l'adresse mail                    **Oui 62**            Non 38

-----

## Résultats de l'étude sur le marché de Coeuilly

### 1- Connaissance du lieu (Q.1 à 4)

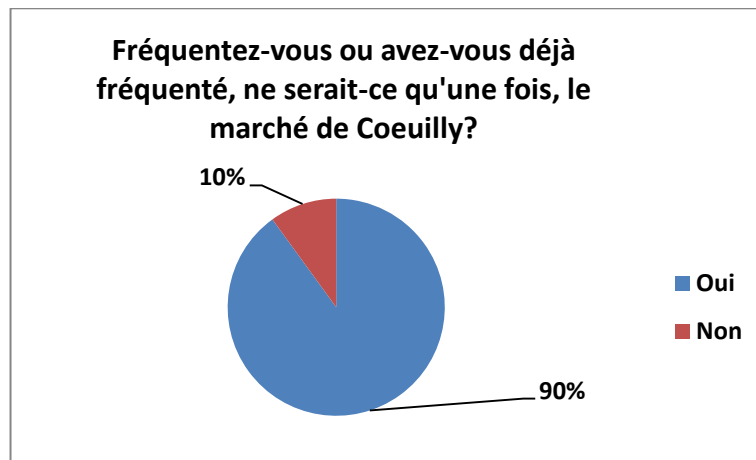
**Q.1 - Connaissez-vous le marché de Coeuilly, ne serait-ce que de nom?**



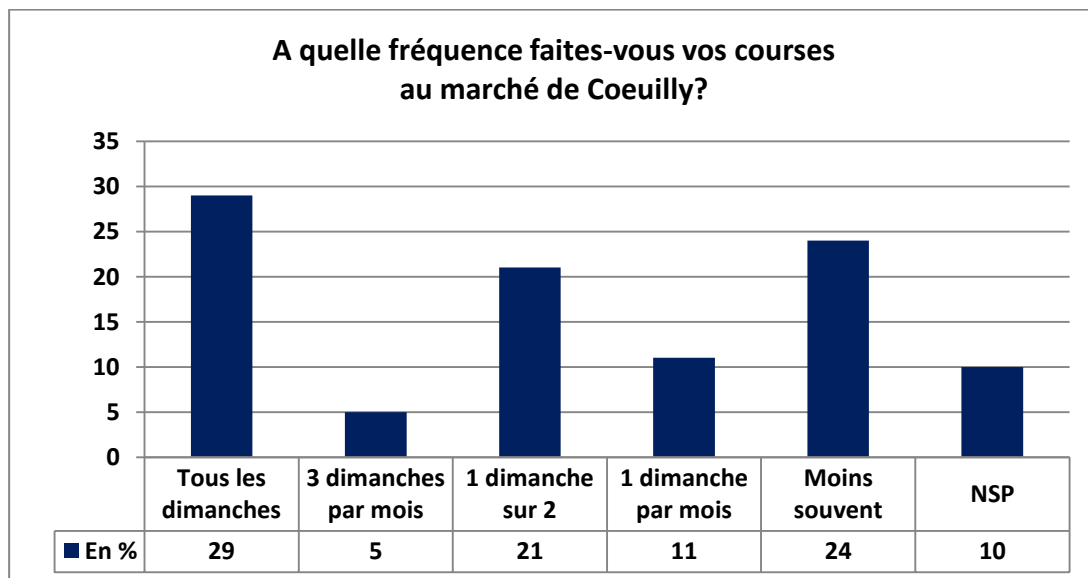
**Q.2 - Savez-vous quel jour et à quel endroit a-t-il lieu?**



**Q.3 - Fréquentez-vous ou avez-vous déjà fréquenté, ne serait-ce qu'une fois, le marché de Coeuilly?**



**Q.4 - A quelle fréquence faites-vous vos courses au marché de Coeuilly?**



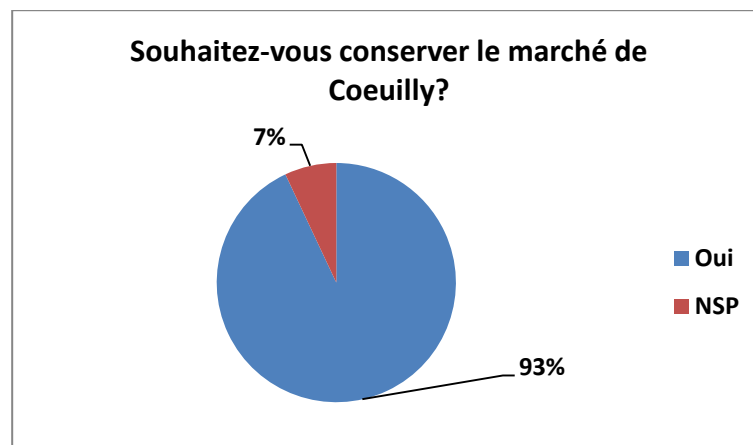
**Commentaire :**

*Le marché de Coeuilly est bien connu du public : les personnes âgées ont gardé en tête le jeudi comme jour de marché alors qu'il n'y a plus lieu depuis des années. Et la majorité des personnes interrogées a cité les heures florissantes du marché « qui s'étendait dans les rues adjacentes et sur toute la place ».*

*Ces 4 questions d'introduction ont permis d'exprimer la notoriété passée du marché, mais ont laissé de nombreuses personnes dubitatives sur son évolution (24% ne le fréquentent quasiment plus) mais on retrouve un noyau de fidèles (29% le fréquentent tous les dimanches).*

## **2- Pérennité et améliorations du marché de Coeuilly (Q.5 à 9)**

### **Q.5 - Souhaitez-vous conserver le marché de Coeuilly?**



#### Commentaire :

*L'accueil de l'étude par les personnes interrogées a été très positif. Elles souhaitent transmettre un message d'encouragement tant vis-à-vis de la démarche du collectif qu'aux commerçants présents.*

### **Q.6 - Pour quelle(s) raison(s)?**

29% des personnes interrogées ont utilisé le terme de proximité et 13% celui de convivialité pour définir le marché de Coeuilly.

La notion d'échange, de lien social et de lieu de rencontre est citée à 18%.

25 % font référence à l'intérêt d'avoir des produits de saison de qualité, variés et frais et d'avoir un marché qui offre un attrait pour le quartier et qui est d'accès pratique pour les habitants notamment les personnes âgées.

Elles soulignent également l'intérêt économique du marché de proximité : il encourage la production locale, crée des emplois et participe à la vie locale.

C'est un espace alimentaire qui donne une activité à Coeuilly et compense le peu de commerces dans le quartier.

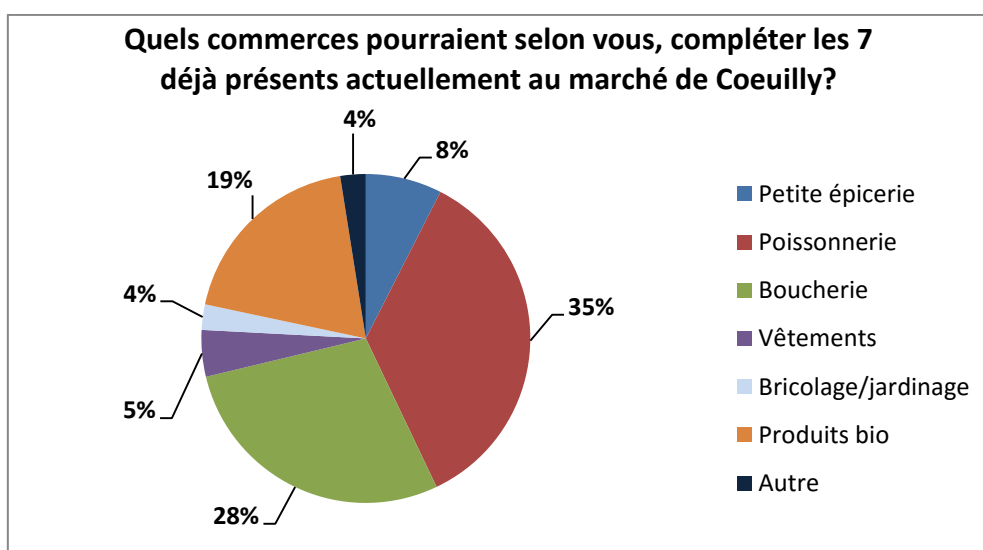
25 % reconnaissent que le marché remplit aussi une fonction d'animation et de lieu vivant pour ce quartier et lui donne un côté familial, en fait un rendez-vous humain, avec son « petit café du matin ». Il crée un contact humain et maintient un lien social qui fait défaut à Coeuilly et redonne de la vitalité à un quartier considéré comme « mort ».

Certaines personnes ont la nostalgie du marché « tel qu'il était avant » et considèrent que c'est un mode d'achat unique qui permet les rencontres mais qui fait office de « dépannage ».

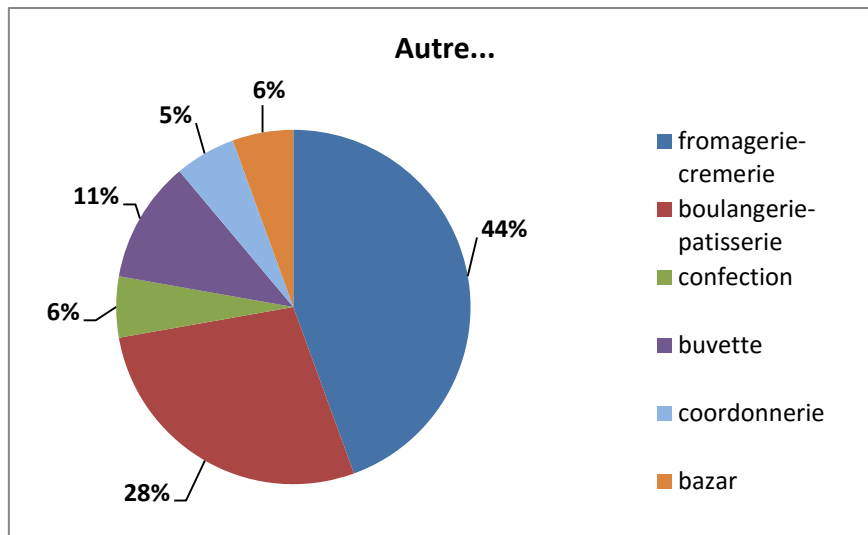
Elles apprécient qu'il soit proche des écoles et de l'église et très proche du quartier du Village parisien. Elles le trouvent également agréable en soulignant le fait que l'amabilité des commerçants est impérative.

C'est un « petit » marché mais très convivial et de qualité. Les commerçants sont forts sympathiques et souriants. Il apporte beaucoup au quartier et les personnes âgées y sont très attachées.

**Q.7 - Quels commerces pourraient, selon vous, compléter les 7 déjà présents actuellement au marché de Coeuilly?**



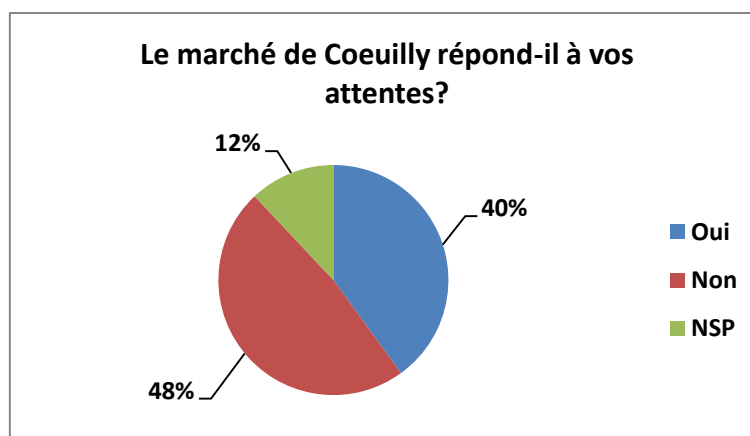




**Commentaire :**

*L'idée de pouvoir renforcer le marché en en faisant un lieu de rencontre convivial (buvette sans alcool) et original (produits qui sortent de l'ordinaire) complète la demande évidente de disposer de commerces qui font vraiment défaut : poissonnerie (35%) et boucherie (28%) et d'élargir l'offre vers des produits spécifiques : produits bio (19%).*

**Q.8 - Le marché de Coeuilly répond-il à vos attentes?**



**Commentaire :**

*Les avis sont partagés. Cependant, pour 40% de personnes ayant répondu, le marché répond à leurs attentes.*

## ***Pourquoi?***

**1/3 des personnes interrogées pense qu'il manque de commerçants.**

**8 % pensent qu'il faut le développer et que le marché le mérite.**

**A noter que seulement 2 personnes trouvent que les prix sont trop chers, une seule considère que « les tarifs sont excessifs » et que « tous les commerçants ne sont pas aimables ».**

**3 pensent qu'il est « trop petit » et qu'il y a « besoin de commerçants plus originaux qui proposent des produits différents du marché classique », qu'il n'est pas assez diversifié : il manque d'envergure actuellement et ne répond pas totalement aux besoins alimentaires.**

**Si certains reconnaissent un problème de mobilité (pour les personnes âgées), il semble que le marché corresponde aux attentes dans la mesure où des produits de qualité sont toujours proposés et il « a le mérite d'exister grâce à de courageux commerçants ».**

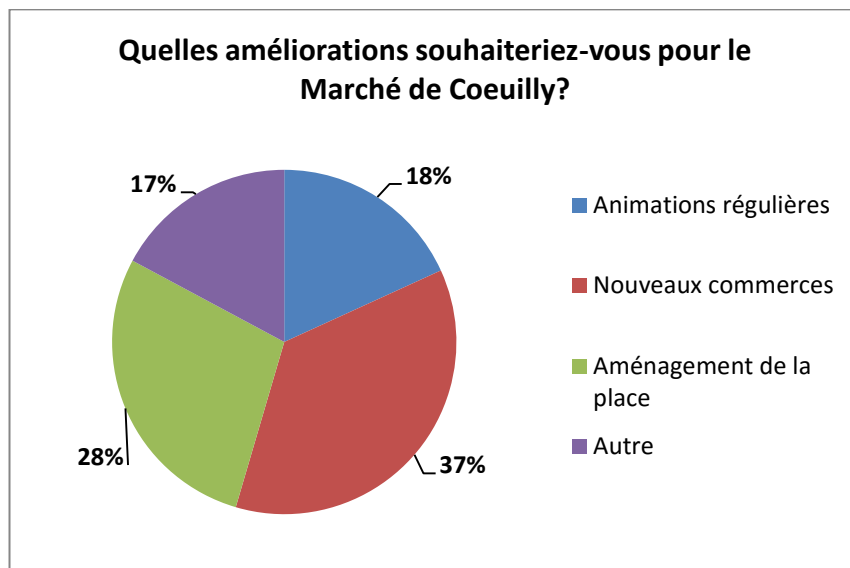
**« Avant c'était un beau marché » : Il faut le faire revivre car il n'y a plus de commerces dans Coeuilly et surtout pour les personnes sans voiture.**

**« Il est certain qu'il manque de commerçants mais comme il est actuellement, on y trouve tout ce dont on a besoin pour la semaine et en plus, c'est bon ».**

## **Commentaire :**

***Il semble que les usagers du marché de Coeuilly revendiquent un marché à taille humaine, qui propose une variété de produits facilement accessibles. Il faut souligner la demande relative aux produits bio (19%).***

### Q.9 - Quelles améliorations souhaiteriez-vous pour le Marché de Coeuilly?

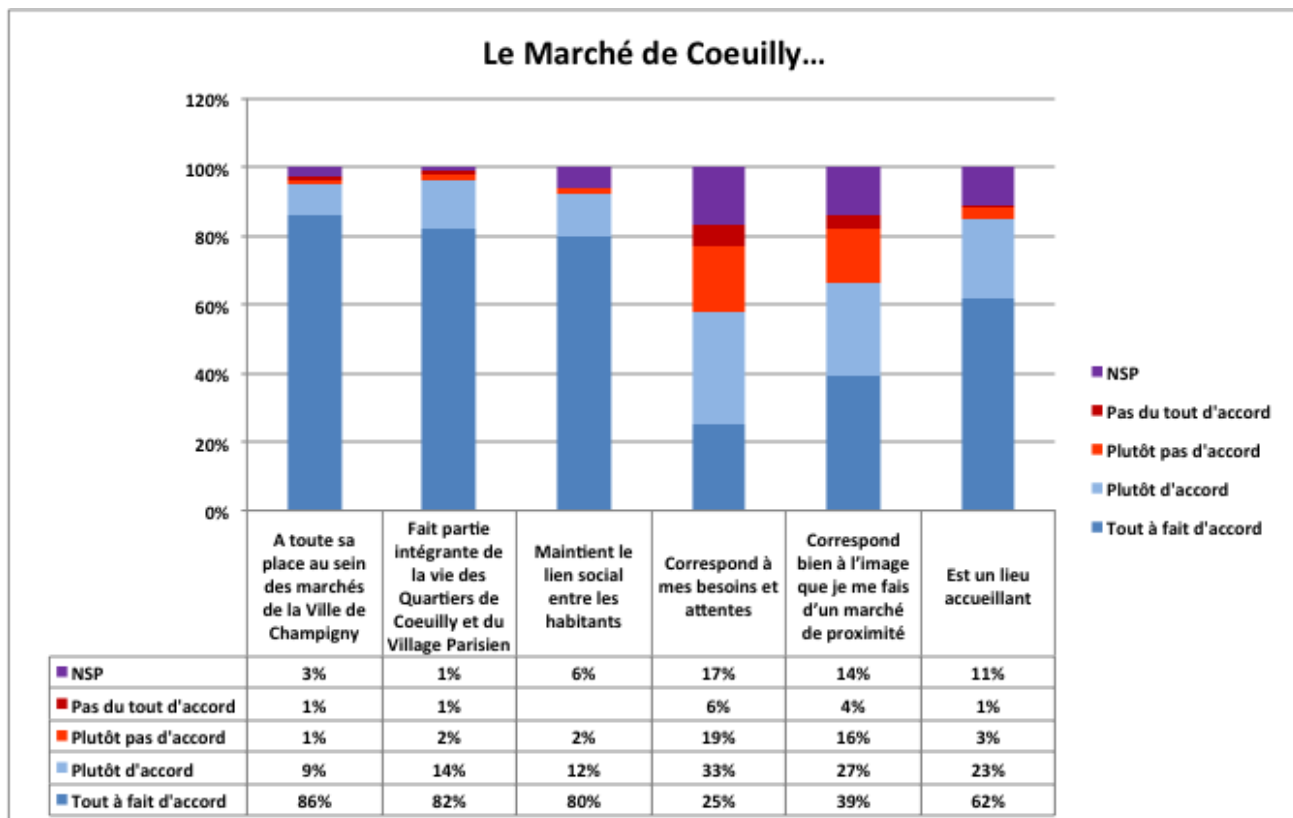


#### Rubrique « Autre » :

- Le jardin d'enfants n'est pas « top » ;
- Une fontaine ;
- Disposer de plus de commerçants « bio » ou de maraîchers ;
- Le pavé est vraiment à refaire ;
- Installer un banc pour se reposer et des bancs pour les personnes âgées ;
- Aménagement de la place en lui gardant sa personnalité de petit village ;
- Aménagement du stationnement sur la place ;
- Animations (danses folkloriques portugaises) ;
- Que le marché soit couvert, comme auparavant ;
- Un marché plus complet.

### 3- Comment voyez-vous le marché de Coeuilly ? (Q.10 à 11)

#### Q.10 – Le Marché de Coeuilly...

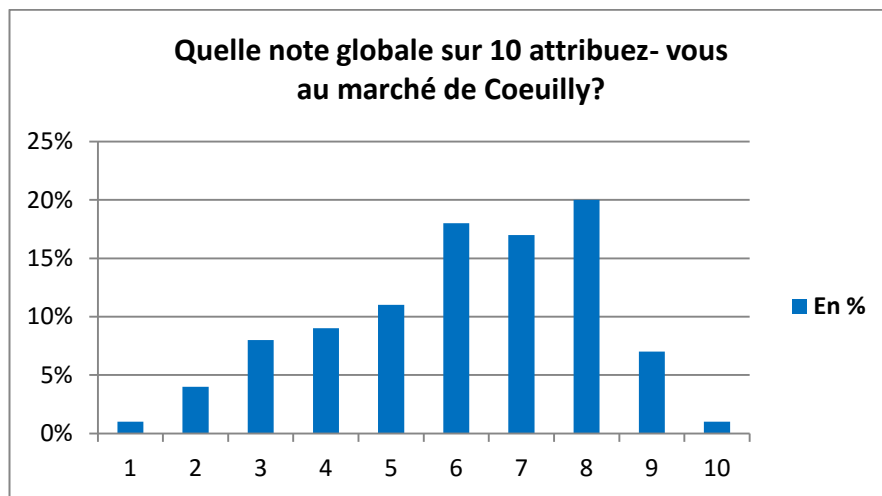


#### Commentaire :

*La grande majorité des participants à l'étude a confirmé l'importance attachée à l'intégration du marché de Coeuilly, tant dans l'activité des marchés aux comestibles de Champigny sur Marne qu'au sein des quartiers de Coeuilly et du Village parisien.*

*Les participants sont plus nuancés sur les réponses à leurs attentes et besoins (le score de 33% montre que le marché doit encore progresser en termes d'amélioration de services proposés) mais le considèrent comme un lieu accueillant (à 62%).*

**Q.11 – Si vous deviez attribuer une note globale sur 10 sur le Marché de Coeuilly, quelle serait-elle ?**



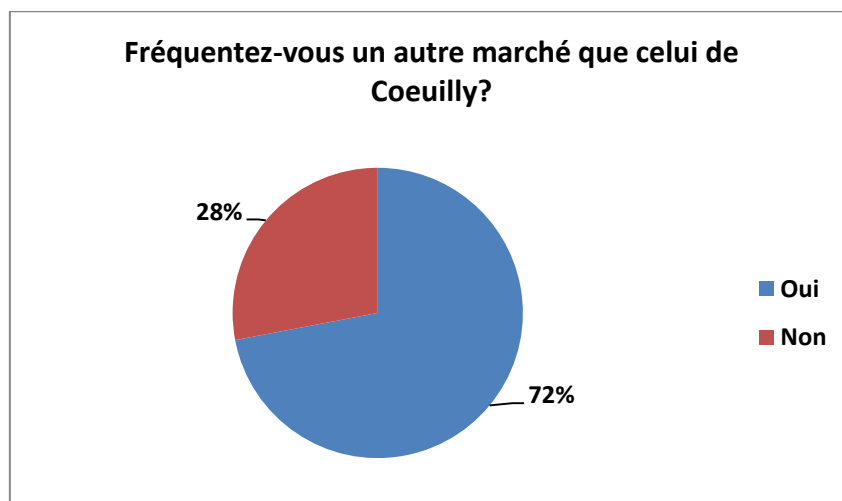
**Commentaire :**

*La note globale de 8/10 atteint les 20%.*

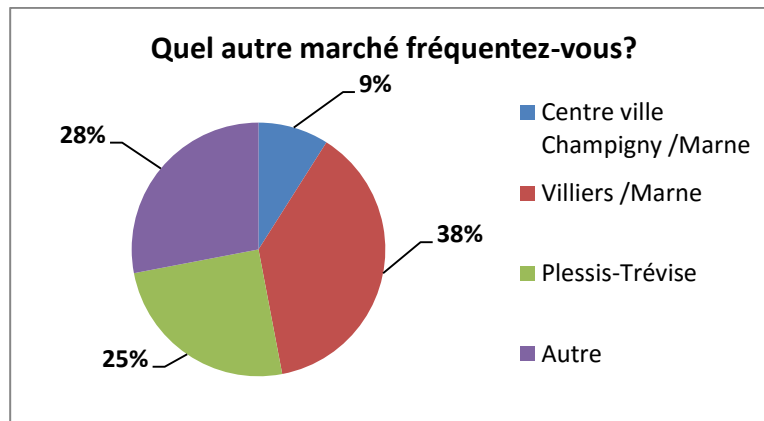
*Le marché de Coeuilly se situe majoritairement entre 6 et 8/10, ce qui est un signe encourageant de la bonne perception que les personnes interrogées en ont.*

**4- Votre fidélité au marché de Coeuilly (Q.12 à 14)**

**Q.12 - Fréquentez-vous un autre marché que celui de Coeuilly?**



**Q.13 – 14 - Lequel? (Plusieurs choix possibles)**

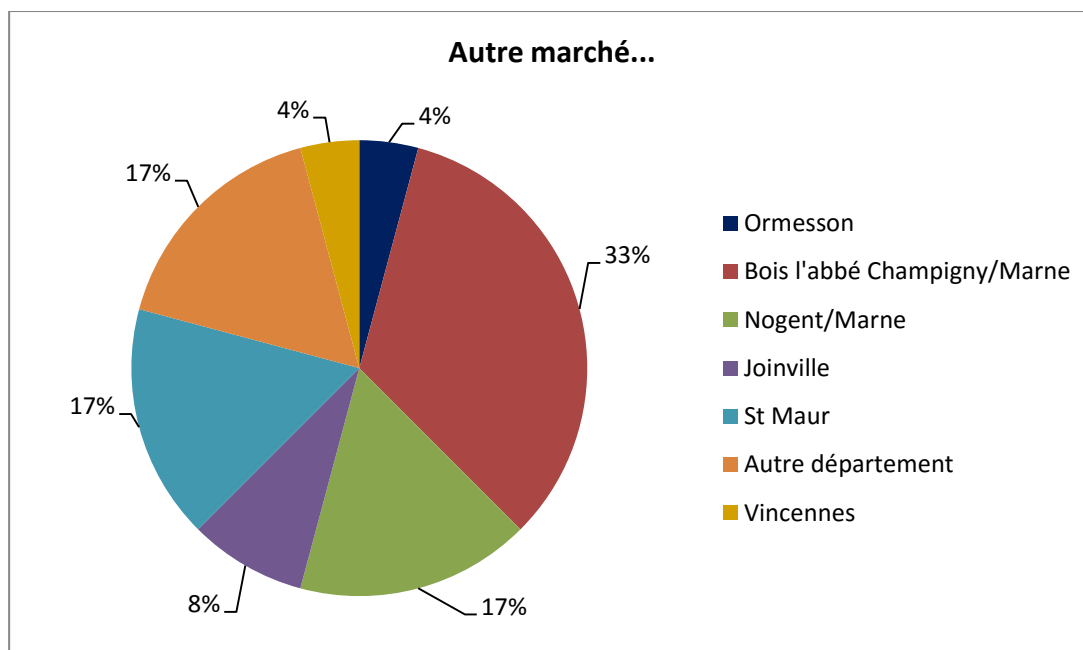


**Commentaire :**

*Si la grande majorité des personnes interrogées fait ses courses dans d'autres marchés pour des produits similaires (poisson, viande, boucherie chevaline, triperie, légumes et fruits, fromage ou pâtisserie), certains privilégient leur déplacement pour acheter des produits qui sont absents du marché de Coeuilly.*

*Au-delà des commerces de bouche, les achats sont de tous types et plus particulièrement :*

- les vêtements adultes, enfants et pour ados ;
- le bric à brac, les gadgets, les bijoux ;
- les produits portugais ou les coups de cœur.



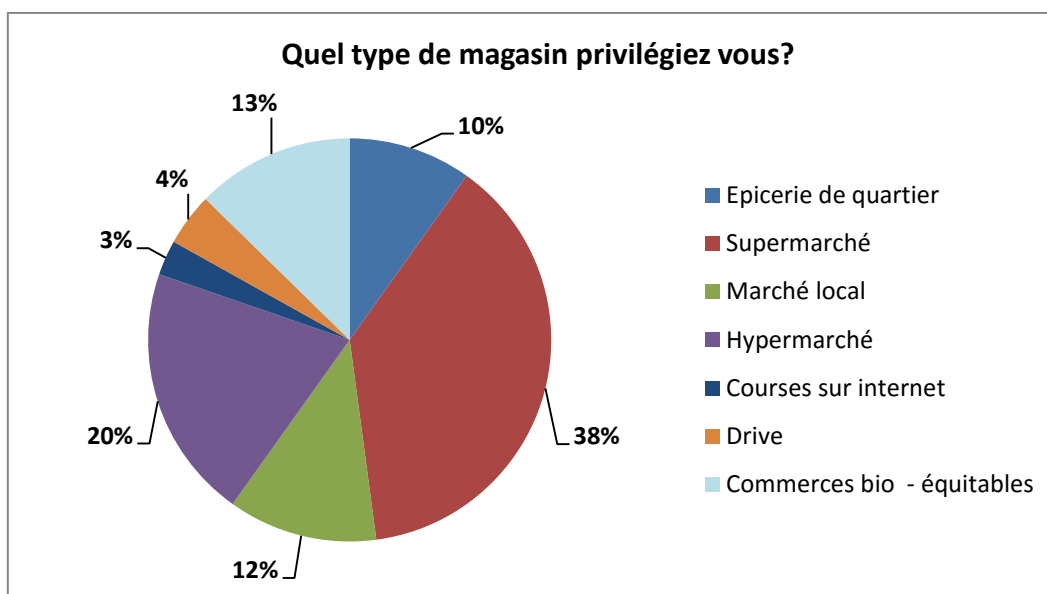
### Commentaire :

*Le marché de Villiers sur Marne fait une concurrence importante au marché de Coeuilly mais il est très difficile d'accès aux véhicules, ce qui n'est pas le cas de la place de Coeuilly. La modernisation prévue (extension) du marché du Plessis Tréville pose une difficulté supplémentaire en termes de concurrence.*

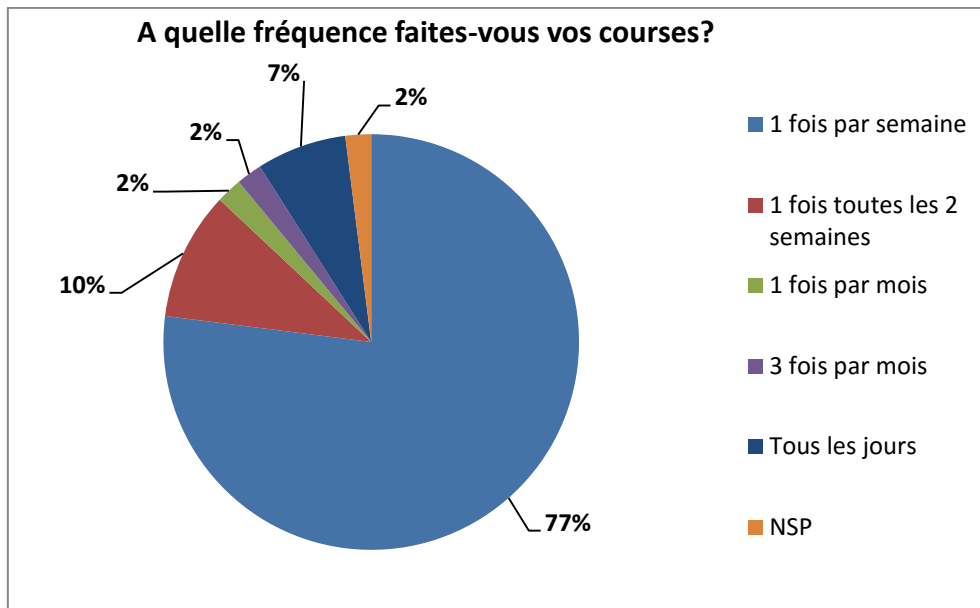
*Mais la réfection de la place de Coeuilly est un atout important pour attirer de nouveaux commerçants et les animations proposées par le collectif commencent à être intégrées au paysage et à recréer un lien : les usagers du marché commencent à prendre l'habitude de se retrouver dans l'allée du marché pour faire leurs achats ou sur le stand du collectif pour échanger et dialoguer.*

### 5- Les courses alimentaires (Q.15 à 17)

#### Q.15 - Quel type de magasin privilégiez-vous ?



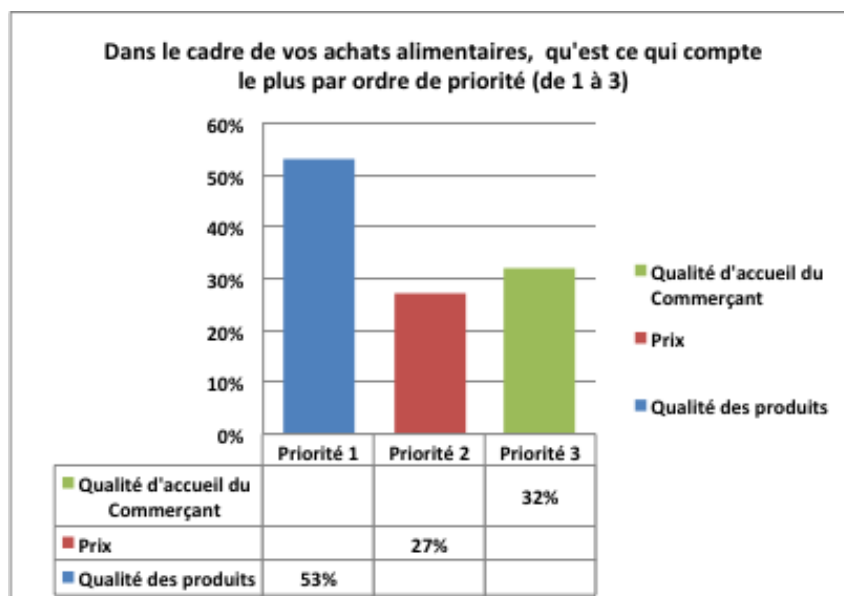
**Q.16 - A quelle fréquence?**



**Commentaire :**

*Plus de la moitié des habitants interrogés (58%) fréquentent plutôt les grandes surfaces et plus des 2/3 font leurs achats 1 fois par semaine, ce qui indique un potentiel d'achat pour le marché.*

**Q.17 - Achat d'un produit alimentaire - Qu'est ce qui compte le plus, par ordre de priorité (3 choix) ?**



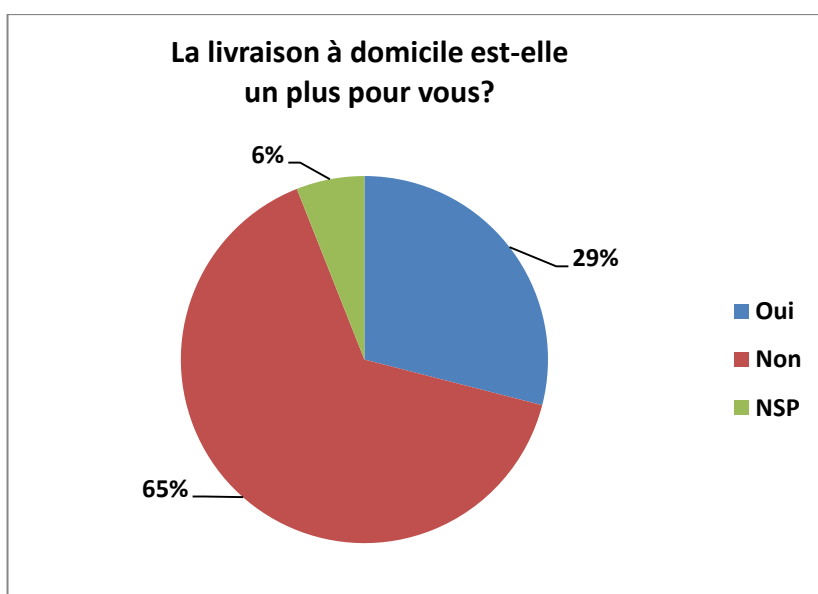


**Commentaire :**

*Le challenge à relever pour les commerçants du marché de Coeuilly est celui de la qualité (des produits et de l'accueil) à un prix adapté. Il semble que la fréquentation actuelle du marché (notamment due aux animations qui l'ont régulée et maintenue depuis quelques mois) conforte cet objectif.*

**6- La livraison à domicile (Q.18 à 20)**

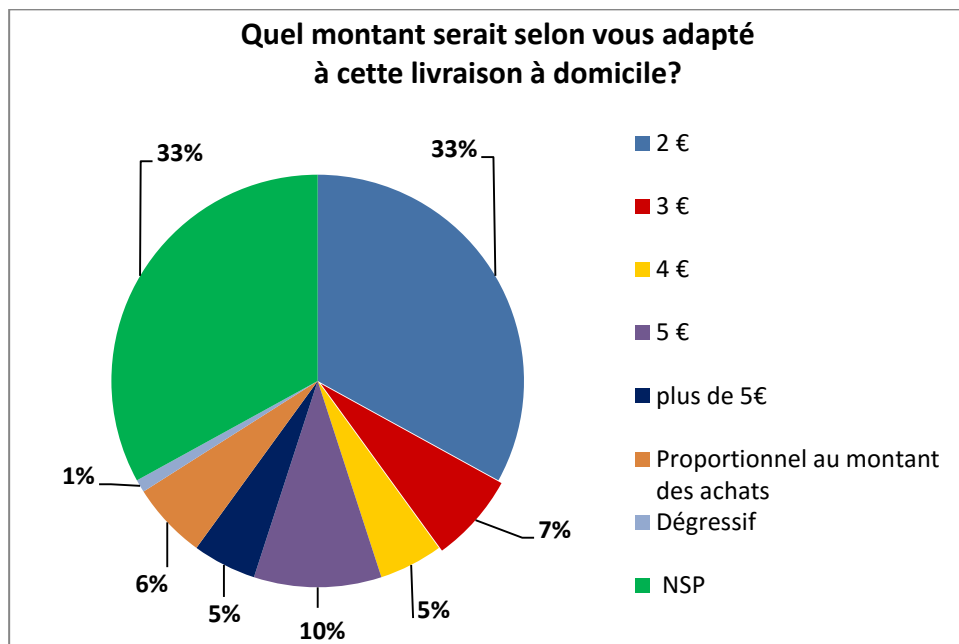
**Q.18 - La livraison à domicile est-elle un plus pour vous?**



**Q.19 – Le principe d'une commande à l'avance + livraison par le collectif vous conviendrait-il ?**



## Q.20 - Montant adapté



### Commentaire :

*Le principe d'une livraison n'attire pas a priori (65% de personnes ne sont pas directement intéressées) mais 43% l'ont envisagé comme pratique notamment en raison de difficultés de mobilité pour les personnes âgées.*

---

### *En résumé :*

- Le marché de Coeuilly est bien connu du public (99%).
- 1/3 des personnes interrogées y vient tous les dimanches.
- 93% des personnes interrogées souhaitent le conserver.
- 29% des personnes interrogées ont utilisé le terme de proximité et 13% celui de convivialité pour définir le marché de Coeuilly.
- La notion d'échange, de lien social et de lieu de rencontre est citée à 18%.
- 25 % font référence à l'intérêt d'avoir des produits de saison de qualité, variés et frais et d'avoir un marché qui offre un attrait pour le quartier et qui est d'accès pratique pour les habitants notamment les personnes âgées.
- 25 % reconnaissent que le marché remplit aussi une fonction d'animation et de lieu vivant pour ce quartier.

- Divers commerces font vraiment défaut : poissonnerie (35%) et boucherie (28%).
- Il existe une demande d'élargissement de l'offre vers des produits spécifiques : produits bio (19%).
- Les usagers du marché de Coeuilly revendiquent un marché à taille humaine, qui propose une variété de produits facilement accessibles.
- 86% considèrent que le marché de Coeuilly a toute sa place au sein des marchés de la ville de Champigny sur Marne.
- 82 % considèrent qu'il fait partie intégrante de la vie des quartiers de Coeuilly et du Village parisien.
- 80% considèrent qu'il maintient le lien social entre ces deux quartiers.
- 39% considèrent qu'il correspond bien à l'image qu'ils se font d'un marché de proximité.
- 62% le considèrent comme un lieu accueillant.
- Le challenge à relever pour les commerçants du marché de Coeuilly est celui de la qualité (des produits et de l'accueil) à un prix adapté. Il semble que la fréquentation actuelle du marché (notamment due aux animations qui l'ont régulée et maintenue depuis quelques mois) conforte cet objectif.

**Restitution des résultats :**

***Le 10 janvier 2016***

Lors de l'animation mensuelle organisée par le collectif « J'aime mon marché de Coeuilly ».

Puis mise en ligne sur le site [www.marchedecoeuilly.com](http://www.marchedecoeuilly.com)

Et envoi des résultats aux maires adjoints de la ville de Champigny qui sont en lien avec le Marché de Coeuilly pour information et en prévision de la réunion d'un groupe de travail dédié aux commerçants du marché annoncé pour janvier 2016.

-----

**L'équipe de bénévoles du collectif « J'aime mon marché de Coeuilly » remercie l'ensemble des personnes qui ont accepté de participer à cette étude.**